

## **29. výročná správa o kontrole uplatňovania práva EÚ (2011)**

### **Uznesenie Európskeho parlamentu zo 4. februára 2014 o 29. výročnej správe o kontrole uplatňovania práva EÚ (2011) (2013/2119(INI))**

*Európsky parlament,*

- so zreteľom na 29. výročnú správu o kontrole uplatňovania práva EÚ (2011) (COM(2012)0714),
  - so zreteľom na správu Komisie s názvom Hodnotiaca správa projektu „EU Pilot“ (COM(2010)0070),
  - so zreteľom na správu Komisie s názvom Druhá hodnotiaca správa projektu „EU Pilot“ (COM(2011)0930),
  - so zreteľom na oznámenie Komisie z 5. septembra 2007 s názvom Európa výsledkov – uplatňovanie práva Spoločenstva (COM(2007)0502),
  - so zreteľom na oznámenie Komisie z 20. marca 2002 o vzťahoch so sťažovateľmi v súvislosti s porušovaním práva Spoločenstva (COM(2002)0141),
  - so zreteľom na oznámenie Komisie z 2. apríla 2012 s názvom Aktualizácia oznámenia o vzťahoch so sťažovateľom v prípadoch uplatňovania práva Únie (COM(2012)0154),
  - so zreteľom na svoje uznesenie zo 14. septembra 2011 o 27. výročnej správe o kontrole uplatňovania práva Európskej únie (2009)<sup>1</sup>,
  - so zreteľom na právne stanovisko právnej služby Európskeho parlamentu z 26. novembra 2013 o prístupe k informáciám o prípadoch pred začatím konania o porušení povinnosti v súvislosti s projektom EU Pilot a výročnou správou o kontrole uplatňovania práva Európskej únie,
  - so zreteľom na pracovné dokumenty útvarov Komisie pripojené k 29. výročnej správe o kontrole uplatňovania práva EÚ (SWD(2012)0399 a SWD(2012)0400),
  - so zreteľom na článok 48 rokovacieho poriadku,
  - so zreteľom na správu Výboru pre právne veci a na stanoviská Výboru pre ústavné veci a Výboru pre petície (A7-0055/2014),
- A. keďže Lisabonskou zmluvou sa zaviedlo množstvo nových právnych základov, ktorých cieľom je zjednodušiť vykonávanie, uplatňovanie a presadzovanie práva EÚ;
- B. keďže v článku 41 Charty základných práv Európskej únie je právo na dobrú správu vecí verejných vymedzené ako právo každého na to, aby inštitúcie vybavovali jeho záležitosti nestranne, spravodlivo a v primeranej lehote;

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 51 E, 22.2.2013, s. 66.

- C. keďže podľa článku 298 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) majú inštitúcie, orgány, kancelárie a agentúry Únie pri vykonávaní svojich úloh podporu v podobe otvorenej, efektívnej a nezávislej európskej správy;
- D. keďže podľa právnej služby Európskeho parlamentu projekt EU Pilot, online platforma, ktorú členské štáty a Komisia používajú na objasnenie skutkového a právneho rámca problémov vznikajúcich v súvislosti s uplatňovaním práva EÚ, nemá žiadne právne postavenie a keďže podľa rámcovej dohody o vzťahoch medzi Európskym parlamentom a Komisiou sa Komisia zaväzuje sprístupniť Parlamentu súhrnné informácie o všetkých konaniach o porušení povinnosti z formálnej výzvy, a to aj v jednotlivých prípadoch, a prístup k osobným údajom môže zamietnuť len v projekte EU Pilot;
1. znovu pripomína svoj názor, že v článku 17 Zmluvy o Európskej únii (ZEÚ) je základná úloha Komisie vymedzená ako úloha „ochrankyne zmlúv“; v tejto súvislosti pripomína, že právomoci a povinnosti Komisie týkajúce sa dohľadu nad uplatňovaním práva EÚ a okrem iného začatia konania o porušení povinnosti proti členskému štátu, ktorý si nesplnil povinnosť vyplývajúcu zo zmlúv<sup>1</sup>, sú základným kameňom právneho poriadku Únie a ako také sú v súlade s koncepciou Únie založenej na zásadách právneho štátu;
  2. poznamenáva, že podľa svojej výročnej správy<sup>2</sup> znížila Komisia v uplynulých rokoch počet nových konaní o porušení povinnosti, keď v roku 2009 začala 2 900 takýchto konaní, pričom v roku 2010 ich bolo 2 100 a v roku 2011 už len 1 775; okrem toho poznamenáva, že podľa výročnej správy sa tiež v posledných rokoch zvýšil počet konaní vo veci oneskorenej transpozície (1 185 konaní v roku 2011, 855 konaní v roku 2010 a 531 konaní v roku 2009) a že štyri oblasti, v ktorých sa zistilo najviac porušení právnych predpisov, sú životné prostredie (17 %), vnútorný trh (15 %), doprava (15 %) a dane (12 %);
  3. poukazuje na klesajúci podiel prípadov porušenia právnych predpisov (60,4 % uzatvorených v roku 2011 pred tým, než sa dostali na Súdny dvor, v porovnaní s 88 % prípadov v roku 2010; je presvedčený, že je zásadné pokračovať v dôslednej kontrole opatrení členských štátov vzhľadom na to, že niektoré petície adresované Parlamentu a sťažnosti adresované Komisii poukazujú na problémy, ktoré pretrvávajú aj po uzatvorení prípadu;
  4. konštatuje, že celkovo bolo uzavretých 399 prípadov porušenia právnych predpisov, pretože členský štát preukázal súlad s právom EÚ a vyvinul značné úsilie, aby sa porušenie urovnalo bez súdneho konania; poznamenáva tiež, že Súdny dvor v roku 2011 vydal 62 rozsudkov podľa článku 258 ZFEÚ, z čoho 53 (85 %) bolo v prospech Komisie;
  5. vyjadruje znepokojenie nad neustále narastajúcim počtom porušenia povinnosti v podobe oneskorených transpozícií členskými štátmi vzhľadom na to, že na konci roka 2011 bolo stále otvorených 763 prípadov oneskorenej transpozície, čo predstavuje zvýšenie o 60 % v porovnaní s ekvivalentným údajom za predchádzajúci rok;

---

<sup>1</sup> V článkoch 258 a 260 ZFEÚ sa vymedzujú právomoci Komisie začať proti členskému štátu konanie o porušení povinnosti. Konkrétne v článku 258 sa uvádza, že Komisia „vydá odôvodnené stanovisko“, ak sa domnieva, že členský štát si nesplnil povinnosť, ktorá mu vyplýva zo zmlúv.

<sup>2</sup> 29. výročná správa Komisie o kontrole uplatňovania práva EÚ (2011) (COM(2012)0714), s. 2 – 3.

6. poznamenáva, že koncom roka 2011 Komisia prvýkrát predložila Súdnemu dvoru vec oneskorenej transpozície so žiadosťou o udelenie finančných sankcií podľa článku 260 ods. 3 ZFEÚ;
7. domnieva sa však, že táto štatistika nepredstavuje presný odraz skutočného deficitu pri dodržiavaní práva EÚ, ale „predstavuje len najzávažnejšie porušenia alebo sťažnosti najkritickejších fyzických osôb alebo subjektov; poznamenáva, že Komisia v súčasnosti nemá politiku ani zdroje na to, aby systematicky identifikovala a presadzovala všetky prípady nevykonávania“<sup>1</sup>;
8. upozorňuje na skutočnosť, že dohoda medzi inštitúciami EÚ o vyhláseniach, ktorými sa stanovujú vzťahy medzi zložkami smernice a zodpovedajúcimi časťami vnútroštátnych transpozičných nástrojov („tabuliek zhody“), nadobudla účinnosť 1. novembra 2011, a preto nebolo možné vyhodnotiť jej uplatňovanie v tejto výročnej správe;
9. očakáva, že do 1. novembra 2014 Komisia na základe prísľubu uvedeného vo svojej výročnej správe zabezpečí úvodné preskúmanie týchto vyhlásení;
10. domnieva sa, že v súvislosti s fungovaním konaní o porušení povinnosti podľa článkov 258 a 260 ZFEÚ by Komisia mala zabezpečiť, aby boli petície adresované Parlamentu a sťažnosti adresované Komisii posudzované rovnocenne;
11. poukazuje na to, že petície podané občanmi EÚ sa týkajú porušovania právnych predpisov EÚ, najmä v oblasti základných práv, životného prostredia, vnútorného trhu a vlastníckych práv; zastáva názor, že petície poukazujú na to, že naďalej existujú časté a rozšírené prípady neúplného vykonávania alebo nesprávnej transpozície práva EÚ;
12. vyzýva Komisiu na zabezpečenie toho, aby sa dodržiavanie právnych predpisov EÚ stalo skutočnou politickou prioritou, ktorá sa bude vykonávať v úzkej spolupráci s Parlamentom, ktorý je povinný a) zachovať politickú zodpovednosť Komisie a b) ako spoluzákonodarca sa ubezpečiť, že je plne informovaný, aby mohol nepretržite zlepšovať svoju legislatívnu prácu;
13. poznamenáva, že v rámci postupov vybavovania sťažností treba systematicky využívať nástroje na podporu dodržiavania právnych predpisov a uplatňovať kontrolnú právomoc Parlamentu;
14. poznamenáva, že konanie o porušení povinnosti pozostáva z dvoch fáz: administratívnej (vyšetrovacej) fázy a súdnej fázy na Súdnom dvore; konštatuje, že Komisia uznáva, že „občania, podniky a zainteresované organizácie výrazne napomáhajú [...] tým, že oznamujú nedostatky orgánov členských štátov pri transpozícii a/alebo uplatňovaní práva EÚ; okrem toho poznamenáva, že po odhalení problémov nasledujú dvojstranné diskusie medzi Komisiou a dotknutým členským štátom, aby sa, pokiaľ je to možné, dané problémy vyriešili prostredníctvom platformy EU Pilot“<sup>2</sup>;
15. v tejto súvislosti poznamenáva, že nástroj EU Pilot je vymedzený ako platforma

---

<sup>1</sup> Štúdia, ktorej vypracovanie zadal Parlament, tematické oddelenie C, „Nástroje na zabezpečenie vykonávania a uplatňovania práva EÚ a hodnotenie ich účinnosti“, Brusel 2013, s. 11.

<sup>2</sup> Správa Komisie (COM(2012)0714), s. 7.

pre „dvojstranné diskusie medzi Komisiou a dotknutým členským štátom“<sup>1</sup>, ktorá „nemá právnu subjektivitu, ale je obvyčajným pracovným nástrojom v rámci správnej autonómie Komisie“<sup>2</sup> v rámci predbežného konania o porušení povinnosti;

16. vyjadruje poľutovanie nad nedostatočným právnym štatútom nástroja EU Pilot a domnieva sa, že „legitimita môže byť zabezpečená len tým, že sa umožní transparentnosť, účasť sťažovateľov a [Európskeho parlamentu] na platforme EU Pilot“ a že zákonnosť sa môže zabezpečiť čo najskorším prijatím právne záväzného aktu obsahujúceho pravidlá pre celé predbežné konanie a konanie o porušení povinnosti“, ako sa uvádza v nedávnej štúdii Parlamentu<sup>3</sup>; domnieva sa, že tento právne záväzný akt by mal vyjasniť zákonné práva a povinnosti jednotlivých sťažovateľov a Komisie a snažiť sa podľa možnosti umožniť účasť sťažovateľov na platforme EU Pilot alebo aspoň zabezpečiť, aby boli informovaní o jednotlivých etapách konania;
17. v tejto súvislosti vyjadruje poľutovanie nad skutočnosťou, že sa neprijali žiadne opatrenia nadväzujúce na prechádzajúce uznesenia, najmä na jeho žiadosť o prijatie záväzných pravidiel vo forme nariadenia podľa článku 298 ZFEÚ, v ktorých by sa ustanovili rôzne hľadiská konania o porušení povinnosti a predbežného konania o porušení povinnosti vrátane oznámení, záväzných časových lehôt, práva na vypočutie, povinnosti uviesť dôvody a práva každej osoby na prístup k svojmu spisu, a to s cieľom posilniť práva občanov a zaručiť transparentnosť;
18. zastáva názor, že pri zavádzaní platformy EU Pilot treba zvýšiť transparentnosť voči sťažovateľom; požaduje prístup k databáze, v ktorej sa zhromažďujú všetky sťažnosti, aby mohol vykonávať svoju funkciu, ktorou je kontrola úlohy Komisie ako strážkyne zmlúv;
19. zdôrazňuje dôležitosť osvedčených správnych postupov a žiada vytvorenie „kódexu postupov“ vo forme nariadenia, ktorého právnym základom bude článok 298 ZFEÚ a v ktorom sa stanovia rôzne hľadiská konania o porušení povinnosti;
20. znovu preto vyzýva Komisiu, aby navrhla záväzné pravidlá vo forme nariadenia na základe nového právneho základu vychádzajúceho z článku 298 ZFEÚ s cieľom zabezpečiť plné dodržiavanie práva občanov na dobrú správu vecí verejných, ako je stanovené v článku 41 charty základných práv;
21. pripomína, že v revidovanej rámcovej dohode o vzťahoch s Parlamentom sa Komisia zaväzuje, že „sprístupní Európskemu parlamentu súhrnné informácie o všetkých konaniach o porušení povinností z formálnej výzvy, a ak to bude Európsky parlament požadovať, aj v súvislosti s otázkami, ktorých sa týka konanie o porušení povinnosti“, a očakáva, že sa toto ustanovenie bude uplatňovať v dobrej viere v praxi;
22. opakovane preto zdôrazňuje, že Parlament je oprávnený získať „podrobné informácie o konkrétnych opatreniach alebo ustanoveniach týkajúcich sa problémov transpozície, ako

---

<sup>1</sup> Pozri časť citovanú v predchádzajúcom odseku.

<sup>2</sup> „Prístup k informáciám o postupoch pred konaním o nesplnení povinnosti v rámci systému EU Pilot, a výročná správa o kontrole uplatňovania práva Európskej únie“, stanovisko právnej služby Európskeho parlamentu z 26. novembra 2013.

<sup>3</sup> Nástroje na zabezpečenie vykonávania a uplatňovania práva EÚ a hodnotenie ich účinnosti, s. 13.

aj počtu sťažností na konkrétne právne predpisy alebo ustanovenia<sup>1</sup> a že kým „Komisia je oprávnená odmietnuť prístup Európskemu parlamentu k osobným údajom o databáze nástroja EU Pilot“, Parlament je „oprávnený požadovať informácie v anonymnej forme, aby bol plne informovaný o všetkých príslušných hľadiskách pri vykonávaní a uplatňovaní práva Únie“<sup>2</sup>;

23. víta skutočnosť, že na projekte EU Pilot sa zúčastňujú všetky členské štáty; dúfa, že to povedie k ďalšiemu zníženiu počtu konaní o porušení povinnosti; žiada, aby sa urobilo viac v oblasti informovanosti občanov o projekte EU Pilot;
24. považuje otázku nástroja EU Pilot a všeobecnejšie otázku porušenia práva EÚ a prístupu Parlamentu k príslušným informáciám týkajúcim sa predbežného konania o porušení povinnosti a konania o porušení povinnosti za hlavný bod, ktorý má byť na programe v súvislosti s budúcou medziinštitucionálnou dohodou;
25. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto uznesenie Rade, Komisii, Súdnemu dvoru, európskemu ombudsmanovi a parlamentom členských štátov.

---

<sup>1</sup> Prístup k informáciám o prípadoch pred začatím konania o porušení povinnosti v súvislosti s projektom EU Pilot a výročnou správou o kontrole uplatňovania práva Európskej únie, s. 4.

<sup>2</sup> Tamtiež. Komisia už uverejňuje veľké množstvo informácií vo svojej výročnej správe o kontrole uplatňovania práva EÚ.